

639692-2026 - Hange

Saksamaa – Ettevõtluse arendamise nõustamisteenused – 10007377-Strategic Environmental and Social Assessment (SESA) of the oil and gas sector to be carried out in the DRC

OJ S 180/2026 17/09/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord - Paranduse teade
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

E-posti aadress: olena.dudko@giz.de

Hankija õiguslik vorm: Keskvalitsusasutuse kontrollitav riigi osalusega äriühing

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: 10007377-Strategic Environmental and Social Assessment (SESA) of the oil and gas sector to be carried out in the DRC

Kirjeldus: The "Strengthening environmental and social governance in the extractive sector" component, co-financed by FONAREDD from CAFI (Central Africa Forest Initiative) resources and BMZ, will be implemented by GIZ for the Ministry of the Environment and Sustainable Development (MEDD) of the Democratic Republic of Congo (DRC). The project is being carried out by the Integrated Economic Development of the Mining Sector Project (DISM II), in partnership with the Congolese Environment Agency (ACE), which is responsible for environmental and social assessments and for monitoring and controlling the implementation of ESMPs at national level. Following a 1st Strategic Environmental and Social Study of the mining sector in the DRC in 2010, and in view of the changing international context, it is planned, in agreement with the donor and partners, to launch Strategic Environmental and Social Studies (SESES) for the key sector of mining and hydrocarbons, in order to analyse the expected positive and negative impacts of their development at national level. This work will make it possible to identify good and bad practices in the provinces affected; and in partnership with the various partners and civil society, to propose recommendations integrating REDD+ standards into the extractive sectors. Finally, best practice guides will also be drawn up, based on the experience gained with dialogue platforms in the extractive sector. Adaptations of the various texts relating to the legal and regulatory provisions linked to the environmental and social governance of the extractive sectors will also be proposed in order to be consistent with REDD+ standards and the principles of the Extractive Industries Transparency Initiative (EITI).

Menetluse tunnus: b547f474-df8f-4588-8756-565049ba0ccb

Eelmine teade: 263113-2026

Sisemine tunnus: 10007377

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79411100 Ettevõtluse arendamise nõustamisteenused
Täiendav liigitus (cpv): 90711000 Keskkonnamõju analüüs, v.a ehitusega seotud, 90711400
Ehituse keskkonnamõju hindamise (KMH) teenused, v.a ehitusega seotud

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Kinshasa

Riik: Kongo Demokraatlik Vabariik

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: #Bekanntmachungs-ID: CXTRYY6DYY7RY5W2# All communication takes place in English via communication tool in the project area of the procurement portal.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: In accordance with §§ 123,124 GWB, § 22 LkSG

Kuritegelikus ühenduses osalemine:

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised:

Rahapesu või terrorismi rahastamine:

Pettus:

Korruptsioon:

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid:

Maksude tasumise kohustuse rikkumine:

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine:

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine:

Maksejõuetus:

Vara haldab likvideerija:

Äritegevus on peatatud:

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot:

Tõsine ametialane rikkumine:

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped:

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt:

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel:

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid:

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine:

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0001

Pealkiri: 10007377-Strategic Environmental and Social Assessment (SESA) of the oil and gas sector to be carried out in the DRC

Kirjeldus: An open international call for a tender is published for services to be provided for 12 months, requiring a total of 5 experts, including 2 experts with international experience, respectively head of mission and deputy head of mission, with skills in the environment, strategic studies, and knowledge of the hydrocarbon sector. The team will be backed up on

site by 3 experts with national experience with skills in social responsibility and oil and gas sector law and public policy. The services to be provided under this contract include measures for human capacity development and organisational and strategy advice in the following thematic areas: 1. Identifying and increasing attention to potential environmental and social risks, direct and indirect impacts and concerns around the development of the oil and gas sector; 2. Identifying and strengthening environmental and social management approaches and practical tools for the Government to manage sectoral environmental and social governance 3. Identifying and strengthening instruments and approaches that can improve environmental and social accountability, including by increasing the transparency of processes in the oil and gas sector and establishing simple, safe and accessible feedback and/or complaint mechanisms. 4. Support strengthening actors' capacity relevant for the sector to manage environmental and social risks related to the development of the oil and gas sector according to the mitigation hierarchy (avoid, minimise, mitigate and offset). The Contractor is responsible for the performance of the services and the production of the following outputs: 1) Strategic environmental and social assessment (SESA) of the oil and gas sector in the DRC. 2) SWOT analysis and recommendations for the oil and gas sector. 3) Socio-environmental management standards for the DRC. 4) Guide to good environmental and social practices for the DRC 5) Draft implementing legislation for the DRC.

Sisemine tunnus: 10007377

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 79411100 Ettevõtluse arendamise nõustamisteenused

Täiendav liigitus (cpv): 90711000 Keskkonnamõju analüüs, v.a ehitusega seotud, 90711400

Ehituse keskkonnamõju hindamise (KMH) teenused, v.a ehitusega seotud

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Kinshasa

Riik: Kongo Demokraatlik Vabariik

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 12 Kuud

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

Muu informatsioon uuendamise kohta: GIZ may optionally commission contract amendments and/or increases based on the criteria in the tender documents to the successful bidder of this tender. For details, please see the terms of reference.

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): jah

Teave eelmiste teadete kohta:

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Keskkonnamõju vähendamine

Kirjeldus: see tender documents

Strateegilise hanke eesmärk: Sotsiaalsete eesmärkide täitmine

Kirjeldus: see tender documents

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Üleminek ringmajandusele,

Kliimamuutuste leevendamine, Saastuse vältimine ja tõrje

Sotsiaalse eesmärgi edendamine: Sooline võrdõiguslikkus, Inimõigustega seotud

hoolsuskohustus ülemaailmses tarneahelas, Õiglaselised töötingimused, Muu

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: EN-A1: Principles for the execution of orders (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): The eligibility criteria are not from the same category as stipulated above, as there is no suitable category. 1. Self-declaration: name of company and address, tax ID, registration and commercial register number or equivalent register in accordance with the legal provisions of the country of origin. 2. No grounds for exclusion pursuant to § 123, § 124 GWB, § 22 LkSG, EU-Russia sanctions 3. Declaration of bidding consortium and/or declaration of subcontractors (if applicable)

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: EN-B1: Technical and professional ability (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): 1. The technical assessment is only based on reference projects with a minimum commission value of 40,000.00 EUR. 2. At least 2 reference projects in the technical field "Strategic Environmental and Social Assessments and/or Environmental and Social Impact Assessments both in the Extractive Industries Sector", of which at least 1 reference project in the region of Sub-Saharan Africa in the last 60 months (deadline: date of publication of invitation to tender).

Kriteerium: Keskmise aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: EN-C1: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average annual turnover for the last three years (last-but-four financial year can be included in case of tenders held within 6 months of end of last financial year), at least: 250,000.00 EUR.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: EN-C2: Economic and financial standing (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Average number of employees and managers in the last three calendar years, at least 8 persons.

5.1.11. Hankedokumentid

Keeled, milles hankedokumentid on ametlikult kättesaadavad: inglise keel

Lisateabe taotlemise tähtaeg: 11/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Hankedokumentide aadress: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRYY6DYY7RY5W2/documents>

Sihtotstarbeline teabevahetuskanal:

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Nõutav

Esitamise aadress: <https://ausschreibungen.giz.de/Satellite/notice/CXTRY6DYY7RY5W2>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: inglise keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Ei ole lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 22/09/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 99 Päevad

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: GIZ asks the applicant or bidder to submit, complete or correct documents, within the framework laid down by law.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: The execution conditions result from the information given in the contract notice and the tender documents.

E-arveldamine: Nõutav

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammern des Bundes

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected. According to Article 160, Section 3 of the German Act Against Restraint of Competition (GWB), application for review is not permissible insofar as 1. the applicant has identified the claimed infringement of the procurement rules before submitting the application for review and has not submitted a

complaint to the contracting authority within a period of 10 calendar days; the expiry of the period pursuant to Article 134, Section 2 remains unaffected, 2. complaints of infringements of procurement rules that are evident in the tender notice are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for the application or by the deadline for the submission of bids, specified in the tender notice. 3. complaints of infringements of procurement rules that first become evident in the tender documents are not submitted to the contracting authority at the latest by the expiry of the deadline for application or by the deadline for the submission of bids, 4. more than 15 calendar days have expired since receipt of notification from the contracting authority that it is unwilling to redress the complaint. Sentence 1 does not apply in the case of an application to determine the invalidity of the contract in accordance with Article 135, Section 1 (2). Article 134, Section 1, Sentence 2 remains unaffected.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-0001

Ametlik nimi: Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH

Registreerimisnumber: 993-80072-52

Postiaadress: Dag-Hammarskjöld-Weg 1 - 5

Linn: Eschborn

Sihtnumber: 65760

Riik – jaotus (NUTS): Main-Taunus-Kreis (DE71A)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: olena.dudko@giz.de

Telefon: +49 6196794670

Faks: +49 6196791115

Internetiaadress: <https://www.giz.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-0002

Ametlik nimi: Vergabekammern des Bundes

Registreerimisnumber: 022894990

Postiaadress: Kaiser-Friedrich-Straße 16

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53113

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telefon: +49 2289499-0

Faks: +49 2289499-163

Internetiaadress: <https://www.bundeskartellamt.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-0003

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

10. Muudatus

Eelmise teate versioon, mida muudetakse

:

a2df600e-fb1d-4898-b405-75e538db436c-01

Muudatuse peamine põhjus

:

Teave ajakohastatud

Kirjeldus

:

As the response to the bidder's question as of 16.09.2026, submission deadline was extended till 22.09.2026. The changes were clarified and approved by the project.

10.1. Muudatus

Punkti tunnus: PROCEDURE

Muudatuste kirjeldus: In Section 5.1.12 on the TED EU platform, the deadline for receipt of tenders must be extended and changed for: 22/09/2026 12:00:00 (UTC +2)

Hankedokumente muudeti: 16/09/2026

Teave teate kohta

Teate tunnus/versioon: bce6ef2c-83fa-4049-a434-099c7665bbe9 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 16/09/2026 14:49:42 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: inglise keel

Teate avaldamise number: 639692-2026

ELT S väljaande number: 180/2026

Avaldamise kuupäev: 17/09/2026